

Subject: Written examination for the post of Junior Hindi Translator (Post code: IS-2, advertised vide advt. no.3/2012) for CSIR-NPL, New Delhi

Written examination for the post of Junior Hindi Translator (Post code: IS-2, advertised vide advt. no.3/2012) for CSIR-NPL is scheduled to be held on 17.11.2013 at CSIR-NPL, New Delhi.

Letters to all short-listed candidates to appear for the written examination have been dispatched. The candidates will report at the Reception of the CSIR-NPL at 9:00 A.M. on 17.11.2013.

The examination will consist of the following two sessions:

Session	Paper / Subject	Date and Time
First	Paper I : Translation	17.11.2013 10:00 AM to 12:00 Noon
Second	Paper II : (a) General Hindi –75 marks (b) General English – 75 marks } }	17.11.2013 02:30 PM to 04:30 PM

SCHEME OF THE EXAMINATION

The subjects of the examination, the maximum marks and the total time allowed for each paper will be as given below:

Paper No.	Subject	Maximum marks	Qualifying marks	Duration
Paper I	Translation	150	75	2 hours
Paper II	(a) General Hindi –75 marks (b) General English – 75 marks } }	150	75	2 hours

Those who qualify in the written examination will be called for interview to be conducted on 26.11.2013 and 27.11.2013 (if necessary).

The final selection will be made on the basis of the aggregate marks secured by the candidates in papers I and II of the written examination and performance in the interview.

SYLLABUS OF THE WRITTEN EXAMINATION

Paper – I: Translation: The paper will contain four passages for translation, two passages for translation from Hindi into English and two passages for translation from English into Hindi.

Paper – II: (a) General Hindi – 75 marks and (b) General English - 75 marks: The questions will be designed to test candidate's understanding of the language and correct use of words, phrases and idioms, ability to write the language correctly, precisely and effectively.

विषय :- सीएसआईआर-एनपीएल, नई दिल्ली में कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक पद हेतु लिखित परीक्षा (पद कोड : आईएस-2, विज्ञापन सं० 3/2012 द्वारा विज्ञापित)

सीएसआईआर-एनपीएल में कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक के पद हेतु (पद कोड : आईएस-2 विज्ञापन सं० 3/2012 द्वारा विज्ञापित) लिखित परीक्षा दिनांक 17.11.2013 को सीएसआईआर-एनपीएल, नई दिल्ली में आयोजित की जाएगी ।

लिखित परीक्षा हेतु सभी संक्षिप्त सूचीबद्ध (शॉर्टलिस्टेड) उम्मीदवारों को पत्र भेज दिए गए हैं । सभी उम्मीदवार सीएसआईआर-एनपीएल के स्वागत कक्ष (रिसेप्शन) पर दिनांक 17.11.2013 को ठीक 9:00 बजे रिपोर्ट करें ।

परीक्षा निम्न दो सत्रों में आयोजित की जाएगी :-

सत्र	प्रश्न-पत्र /विषय	दिनांक एवं समय
प्रथम	प्रश्न-पत्र 1 अनुवाद	17.11.2013 10:00 बजे से 12:00 बजे तक
द्वितीय	प्रश्न-पत्र 2 (अ) सामान्य हिन्दी - 75 अंक (ब) सामान्य अंग्रेजी- 75 अंक	17.11.2013 2:30 बजे से 4:30 बजे तक

परीक्षा योजना

परीक्षा के विषयों के प्रत्येक प्रश्न-पत्र के लिए आबंटित अधिकतम अंक और समय निम्नानुसार दिया गया है :-

प्रश्न पत्र सं०	विषय	अधिकतम अंक	न्यूनतम अर्हता अंक	अवधि
प्रश्न पत्र -1	अनुवाद	150	75	2 घंटे
प्रश्न पत्र -2	(अ) सामान्य हिन्दी - 75 अंक (ब) सामान्य अंग्रेजी- 75 अंक	150	75	2 घंटे

जो उम्मीदवार लिखित परीक्षा में उत्तीर्ण होंगे, उन्हें दिनांक 26.11.2013 को और 27.11.2013 (यदि आवश्यक हुआ तो) को साक्षात्कार हेतु बुलाया जाएगा ।

उम्मीदवारों द्वारा लिखित परीक्षा के प्रश्न पत्र-1 और 2 में प्राप्त अंकों और साक्षात्कार में उनके निष्पादन के आधार पर प्राप्त अंकों को मिलाकर अंतिम चयन किया जाएगा ।

लिखित परीक्षा का पाठ्यक्रम

प्रश्न पत्र 1 अनुवाद : प्रश्न-पत्र में अनुवाद हेतु चार अनुच्छेद होंगे । दो अनुच्छेद हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद हेतु और दो अनुच्छेद अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद हेतु ।

प्रश्न पत्र 2 (अ) सामान्य हिन्दी –75 अंक और (ब) सामान्य अंग्रेजी –75 अंक : प्रश्नों को इस प्रकार से डिजाइन किया गया है जिससे कि उम्मीदवारों की, भाषा की समझ, शब्दों का सही प्रयोग, वाक्यांश और मुहावरे, भाषा के सही, संक्षिप्त और प्रभावशाली तरीके से लिखने की योग्यता का परीक्षण किया जा सके ।